

(English version below)

Madame, Monsieur,
Chers Parents,

Au vu des nouvelles directives des autorités, nous avons renforcé les mesures sanitaires de sorte à revenir à l'organisation du Gymnase en vigueur au printemps dernier :

- Toutes les classes auront des salles fixes et des places fixes pour les élèves. Ce sont donc les professeurs qui se déplacent et ceci afin de limiter les contacts.
- Les repas pourront être pris soit à la cantine (20 places), dans deux salles qui seront réservées aux Gymnasiens, soit dans les salles de classe qui resteront ouvertes pendant la pause de midi (élèves et enseignants assureront l'aération des salles et la désinfection des tables).
- La salle d'étude est reconvertie en salle de classe. Pendant leurs périodes de libre, les élèves pourront s'installer, dans le calme, dans les salles de classe où enseignent les professeurs et y travailler.

Ces dispositions entreront en vigueur dès le lundi 9 novembre 2020 et dès aujourd'hui pour ce qui concerne les repas.

Tout en vous remercions de votre soutien et en souhaitant à nos élèves de poursuivre avec sérénité leur travail, nous vous adressons, Madame, Monsieur, chers Parents, nos cordiaux messages

Madam, Sir,
Dear Parents,

Following the new directives of the authorities, we have reinforced the sanitary measures in order to return to the organization of the High School in force last spring:

- All classes will have fixed rooms and fixed places for the students. Therefore, it is the teachers who travel and this in order to limit contacts.
- Meals will be able to be taken either in the cafeteria (20 places), in two rooms which will be reserved for the High Schoolers, or in the classrooms which will remain open during the lunch break (students and teachers will ensure the ventilation of the rooms and the disinfection of the tables).
- The study room will be converted into a classroom. During their free periods, students will be able to move quietly into the classrooms where the teachers teach and work.

These new measures will come into effect on Monday, 9th of November 2020 and as of today for meals.

While we thank you for your support and wish our students to continue their work with serenity, we would like to send you our cordial messages.

Nicolas Catsicas

Administrateur délégué
Directeur général

Alin Guignard

Doyen du Gymnase

Jaffra Khelil

Maître de Classe 10
Assistante Doyenne du Gymnase